Porównanie tłumaczeń I Jana 4:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Wy z — Boga jesteście, dzieci, i zwyciężyliście ich, bo większy jest [Ten] w was niż [ten] w — świecie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wy z Boga jesteście dzieciaczki i zwyciężyliście ich gdyż większy jest Ten w was niż ten na świecie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wy z Boga jesteście, dzieci, i zwyciężyliście ich,* gdyż Ten, który jest w was,** większy jest*** niż ten, który jest w świecie.****[1)][2)][3)][4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wy z Boga jesteście, dzieci, i zwyciężyliście ich, bo większy jest (ten) w was, niż (ten) w świecie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wy z Boga jesteście dzieciaczki i zwyciężyliście ich gdyż większy jest (Ten) w was niż (ten) na świecie

[1)] <x>690 2:13</x>
[2)] <x>560 4:6</x>; <x>690 4:13</x>
[3)] <x>120 6:16</x>; <x>230 77:14</x>; <x>230 95:3</x>; <x>230 135:5</x>; <x>470 12:29</x>; <x>520 8:31</x>
[4)] <x>500 12:31</x>; <x>500 17:15</x>; <x>690 5:19</x>